

# CIHÁDOR

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA



**OKTÓBER 23.**  
**VÁROSI ÜNNEPSÉG A FORRADALOM TISZTELETÉRE**

9:30 EMLÉKMŰSOR AZ 1956-OS MAGYAR FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC tiszteletére – a művelődési házban  
Ünnepi beszédet mond: FALLER MARTIN  
Közreműködnek a II. GÉZA GIMNÁZIUM TANULÓI

UTÁNA Koszorúzás a Mansfeld Péter kopjafánál és a Városháza falán elhelyezett '56-os Emléktáblánál

## A TARTALOMBÓL

- Testületi ülésen hallottuk... 2
- 20 éve város bátaszék 3
- Töklámpást az ablakba! 5
- Legyen a bátaszéki Öreg Molyhos Tölgy az Év Fája! 6
- Iskolai hírek 7
- 65. iskolai találkozó 10
- Migránshelyzet a valóságban 15
- A babamasszázs jótékony hatásai 17
- Sporthírek 18

# TESTÜLETI ÜLÉSEN HALLOTTUK...

## ÚJABB NAPELEMES RENDSZER

A Gondozási Központ Bátaszék, Budai u. 21. szám alatti épületére is napelemes rendszert telepítenek – döntött a képviselő-testület. Az intézmény jelenlegi átlagos áramköltsége 12 000 Ft/hó, mely a megépülő rendszerrel teljes mértékben kiváltásra kerül. A KLNSyS Kft. által benyújtott árajánlat több mint kedvező, egy 2,5 kW-os rendszert építenek ki bruttó 133 350 Ft-os költséggel. Így a rendszer megtérülési ideje 1 év.

## ÚJ FORGALOMSZABÁLYOZÁS NOVEMBER 1-JÉTŐL

Jelenleg 30 km/h-s sebességszabályozás van érvényben a Kossuth utca egészén. A képviselő-testület elfogadta, hogy a szabályozást az utca egy bizonyos szakaszára (Gimnázium – Orvosi Rendelő) vezessék csak be.

A másik szabályozási javaslat alapján egy forgalomcsillapító küszöb építésére kerül sor a Kövesdi utcában a Diófa sor és a Hársfa sor közötti szakaszon. A közlekedők kikényszerített lassításának az eszköze lesz a „fekvőrendőr” megépítése, melyhez a LAND PROJEKT Kft. ajánlatát fogadták el. A kivitelezéshez szükséges br. 50 000 Ft-ot biztosítja a testület az önkormányzat 2015. évi költségvetésének általános tartalékkerete terhére.

A biztonságos közlekedés érdekében figyeljék a KRESZ táblákat is!

## ZÁRVA LESZ

### A KÖH DECEMBER VÉGÉN

A Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatalban a **2015. december 28–31.** közötti időszakra igazgatási szünetet rendeltek el, csak az anyakönyvvezető tart telefonos ügyeletet, szükség esetén pedig bemegy a hivatalba.

## BURSA ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZAT

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Köznevelési és Felsőoktatási Támogatások Igazgatósága szeptember 2-án küldte meg az ösztöndíjpályázat 2016. évi fordulójával kapcsolatos tájékoztatót. A döntésre azért volt szükség, hogy a város polgármestere 2015. október 1-ig alá tudja írni a csatlakozó nyilatkozatot, amellyel az önkormányzat részt tud venni a pályázat 2016. évi for-

dulóján is, majd ezt követően a szociális bizottság közzé tudja tenni a szükséges pályázati kiírásokat. A támogatási kérelmek elbírálásához – az előző évhez hasonlóan – 1,6 millió Ft-ot biztosítanak az önkormányzat 2016. évi költségvetésében.

## TURISZTIKAI INFORMÁCIÓS PONT LESZ BÁTASZÉKEN

A Bátaszék és Vidéke ÁFÉSZ-szel 1981. december 1-jén kötött szerződést közös megegyezéssel megszüntetik, így a Keresztély Gyula Városi Könyvtár épületében lévő üzlet visszakerül az önkormányzat használatába. A BÁT-COOP Szövetkezet (ÁFÉSZ) kártalanításához (felújítások, az épületbe beépített felszerelések, eszközök miatt) szükséges 300 000 Ft-ot biztosítják az önkormányzat 2015. évi költségvetésének általános tartalékkerete terhére. A használatba visszavett helyiségben 2016. január 1-jétől „Turisztikai Információs Pont” létrehozására kerül sor, mely kialakítási és működtetési feltételeiről, költségeiről a novemberi ülésen lesz szó.

A turisztikai pontban információkat kaphatnak az emberek Bátaszék és a környező települések szálláshelyeiről, rendezvényeiről, étkezési lehetőségekről, szolgáltatásokról. Különböző ajándéktárgyak, helyi termelők által készített termékek (méz, bor stb.) és képeslapok megvásárlására nyílik lehetőség. Számos koncertre, rendezvényre, fesztiválra jegyek elővételben megvásárolhatóak lesznek. Az irodában található térképek, kiadványok és prospektusok segítséget nyújtanak majd a túrák, kirándulások megszervezésében.

## A FLÓRIÁN UTCAI VOLT ÓVODA HASZNOSÍTÁSA

A Luxin Kft. ügyvezetője, Fekete Sándorné jelezte a Flórián utcai óvoda épületének hasznosítására vonatkozó elképzelését. Munkájukat bővíteni szeretnék, ehhez pedig a jelenlegi helyük nem alkalmas, a Flórián utcai volt óvoda felújítás, illetve átalakítás után megfelelő lenne rehabilitációs foglalkoztatás céljára. A képviselő-testület elfogadta, hogy az épületet 2015. október 1-jétől határozatlan ideig vegyék használatba annak érdekében, hogy a szükség átalakításokat, felújításokat el tudják végezni a tényleges foglalkoztatás meg-

kezdése előtt, illetve be tudják szerezni a szükséges engedélyeket. A Luxin Kft. az ingatlan használatáért 2016. január 1-jétől kezdődően 60 000 Ft/hó + Áfa használati díjat fizet. Eddig az időpontig ingyenesen használhatja azt, azonban a közművek díjait 2015. október 1-jétől köteles fizetni.

## TÁMOGATÁSOK

A Vicze János Sport Közalapítvány kérelme alapján a Kölyök Kupa, a Suli Kupa és a Kalász Kupa teremlabdarúgó torna alapítvány általi megrendezését 60 000 Ft-tal, míg egy 1,2×1,2 m-es kültéri sakk és sakktábla beszerzését 57 000 Ft-tal támogatja a képviselő-testület az önkormányzat 2015. évi költségvetésének általános tartalékkerete terhére.

A Bátaszéki Sakk Klub támogatási kérelmét is megszavazta a testület, így a Bátaszéken megrendezendő 35. Hexasakk Országos Bajnokság lebonyolítását 50 000 Ft-tal támogatják az önkormányzat 2015. évi költségvetésének általános tartalékkerete terhére. DB

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A BÁT-KOM 2004 Kft. pályázatot hirdet a **Bátaszék, Ady E. u. 27.I** szám alatti társasházban a Kft. kezelésében álló 1 db önkormányzati bérlakás bérleti jogának piaci alapon történő elnyerésére.

**A pályázat benyújtási határideje:**

**2015. október 28. 14 óra**

**A pályázat kihirdetésének időpontja:**

**2015. október 30. 10 óra**

A lakás **2015. október 22-én, 14:30–15:00 óra** között tekinthető meg a helyszínen.

A pályázat benyújtásához szükséges nyomtatványok **2015. október 22-től** a BÁT-KOM 2004 Kft. irodájában vehetők át.

**Pályázat benyújtására azok a nagykorú magyar állampolgárok, az állandó tartózkodásra jogosító személyi igazolvánnyal rendelkező bevándoroltak, a magyar hatóságok által menekültként elismert személyek jogosultak, akik Bátaszék városban legalább 3 éve állandó bejelentett lakással rendelkeznek, vagy 5 éve megszakítás nélkül a városban tartózkodnak.**

# 20 ÉVE VÁROS BÁTASZÉK

2015. SZEPTEMBER 11-13. – JUBILEUMI PROGRAMOK

Szeptember 11-én, délelőtt az Európai Unióhoz kapcsolódó rendezvények zajlottak két helyszínen: a II. Géza Gimnáziumban és a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban. Az általános iskola aulájában 17 órakor vette kezdetét az ünnepi testületi ülés, ahol elhangzott dr. Bozsolik Róbert polgármester ünnepi köszöntője, melyet Potápi Árpád János, országgyűlési képviselő és nemzetpolitikáért felelős államtitkár beszéde követett. Bátaszék testvértelepüléseinek polgármesterei – Steffen Bühler, Besigheim polgármestere, Marian Kotora, Nagysálló polgármestere és Puskás Elemér, Ditró polgármestere – is megítisztelték a rendezvényt és köszöntötték a várost a 20 éves jubileum alkalmából. Az eseményt Bojás Eszter és Sztojka Nikolettta fellépése színesítette, majd bemutatásra került az ünnepi alkalomra készült, Bátaszékről szóló film is. Egy rövid szünetet követően Illés Teréz énekművész és Lozsányi Tamás orgonaművész hangversenyét hallgathatták meg a résztvevők.

Szeptember 12-én, szombaton sok színes program várta az érdeklődőket. 10 órakor dr. Valter Ilona: *A Cikádori, más néven (Báta)széki ciszterci apátság története* című monográfiájának bemutatójára került sor a Városháza Házasságkötő termében. A könyvbemutató után lehetőséget kapott bárki, hogy a város nevezetességeit – a templomot, a romkertet, a tájházat és az új kiállításokat a Számvevőség épületében, illetve a könyvtárban – megtekintse. Nagy örömünkre, erre a programra is szép számban akadt érdeklődő. Ezen a napon, 14:30-kor került sor a könyvtár előtti területen a Bátaszék térkép felavatására. 15:30-kor kezdődött a II. Géza koronázási menet, melyen a gimnázium tanárai és tanulói korhű jelmezekben vettek részt, a romkertben pedig a koronázási ceremóniát mutatták be a diákok (további részletek és képek a Gézás hírekben). A rendezvény ideje alatt gyermekjátékok, kirakodók, árusok és büfé várta a nézelődőket. 19 órakor vette kezdetét a Reneszánsz királyi

gasztronómiai est és bál. A kétévente megrendezésre kerülő programon újra megtelt a sportcsarnok, ahol a közreműködőknek köszönhetően bőséges kínálatból lehetett válogatni. A vacsorát követő bálon a Diamant Kapelle húzta a talpalávalót.

Szeptember 13-án, vasárnap este koncertekkel kedveskedtünk a Piac téren a megjelenteknek. 18 órakor a bátaszéki Idióták zenekar akusztikus koncertjét hallgathatták meg, melyet egy közös lufieregetés követett, amivel a húsz éves várost és a várossal egyidős fiatalokat köszöntöttük. 20 órakor pedig Charlie élő koncertje kezdődött. A másfél órás koncert alatt elhangzottak az ismerős dalok. Aki eljött, igazán jól érezhette magát ezen a záró esten is. A három napos rendezvényt látványos tűzijáték zárta.

A pozitív visszajelzések is azt mutatják, hogy méltóképpen ünnepeltük meg Bátaszék várossá avatásának 20. évfordulóját. További részletek és képek a [www.bataszek.hu](http://www.bataszek.hu) oldalon találhatóak. DB



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

**BÁTASZÉK VÁROSSÁ AVATÁSÁNAK  
20. ÉVFORDULÓJÁNAK TISZTELETÉRE**

## AZ ÉN VÁROSOM!

Noha nem születtem én ezen a tájon,  
úgy érkeztem, önként, családdal, sorsháton.  
Lázasan tombolt bennem az ifjak heve,  
lelkem reménnyel, szívem tervekkel tele.

Elmúlt negyvenöt hosszú tél a tanúja,  
immár Bátaszéknek vagyok a lakója.  
Akkor Bátaszék nagyközségként létezett,  
munkával az ember sokat elérhetett.

E hely az ígélet földje lett számomra,  
tervek útján mentem előre haladva.  
Toporogva álltam céloom kapujában,  
midőn az összeomlott a változásban.

Ahogy a vihar a fákat tépi-rázza,  
fájdalom a lelkem oly erővel járta.  
Elmenni kívántam, de nem tudom hova,  
hisz itt az otthonom, nekem ez a haza.

Köt az idő, az emlék, és a szeretet,  
a szép, amire az ember büszke lehet.  
Imádom Bátaszéket és benne élni,  
más hellyel nem tudnám soha felcserélni!

Most húsz éve, hogy lépett egyet előre,  
érdeme szerint kis város lett belőle.  
Ennek jele egyre jobban mutatkozik,  
a fejlődés bár lassan, de bontakozik.

Büszke vagyok jelenére, múltjára,  
négy irányba menő forgalmi útjára.  
Pedagógusokra, hagyományörzőkre,  
sikerekre, a hírnövöregbitőkre.

Az itt élő művészekre, kultúrára,  
a városnak minden kedves lakójára.  
Jószívű lakosság össze tudott fogni,  
nemes célokért készséggel adakozni.

Az ily magasztos tett követendő példa,  
legyen szeretetből örökös babérja.  
Kisebb-nagyobb hibák még akadnak,  
de mögöttük is jó szándékok lapulnak!

Polgárörök, tűzoltók szememben nagyok,  
hiszen tőlük egyfajta nyugalmat kapok.  
Az Orvos gyógyít, így a bajt nem tetézi,  
úgy érzem, többnyire jóról lehet regélni.

Köszöntelek városom, éltesen jövő,  
ezen túl legyél egyre nagyobbra nővő.  
Legyen sok kerületed, sok munkahellyel,  
fiatal lakóid szépszámú gyermekkel.

*Czebe Jánosné – Kajtor Margit*

15 ÉVES A BÁTASZÉKI FELVIDÉK NÉPTÁNC EGYESÜLET  
2015. október 16–17.

## Egyesületünk szeretettel hív és vár minden kedves érdeklődőt ÜNNEPI PROGRAMJÁRA

**OKTÓBER 16., PÉNTEK**

- 19:00 Jubileumi Gálaműsor**  
**Vendég a Hőgyészi Táncsoport**  
**20:00 Táncház**  
**Muzsikál a Csurgó zenekar**

**OKTÓBER 17., SZOMBAT**

- 14:00 Partiné Harcsa Magdolna**  
**sírijának koszorúzása**  
**15:00 Kutyomfity Társulat**  
**gyermekműsora**  
**19:00 II. Felvidék Bál**  
**– Zenél a Karaván Zenekar**

**A programok helyszíne:**  
**Petőfi Sándor Művelődési Ház**

A rendezvényekkel kapcsolatban érdeklődni a  
30/491-7466-os telefonszámon lehet!

A PROGRAMRA  
A BELÉPÉS DÍJTALAN!

*Molnár Optika*

**NÁLUNK A LÁTÁS  
MEGFIZETHETŐ!**

Szemüvegek készítése, javítása  
helyben, rövid határidővel  
MOLNÁR PÉTER látszerész mester

Ingyenes látásvizsgálat, kontaktlen-  
cse illesztés minden nap, időpont  
egyeztetéssel MOLNÁR RÉKA  
optometrista és kontaktológus

[www.molnaroptika.hu](http://www.molnaroptika.hu)  
[www.facebook.com/molnaroptika.hu](http://www.facebook.com/molnaroptika.hu)

**Árajánlatkérés, látásvizsgálati  
időpont egyeztetés:**

[molnaroptika@molnaroptika.hu](mailto:molnaroptika@molnaroptika.hu);

30/261-63-20; 74/492-451

**Nyitva tartás:** H, K, CS, P: 8–12;  
14–17; SZE: 8–12; SZO: 9–11




**HONVÉDELME  
RENDELŐVÉDELME  
ÖNVÉDELME**

**ELŐADÁSSOROZAT**

**II. RÉSZ**

**DR. PARÁDI JÓZSEF**  
**"A MAGYAR KIRÁLYI CSENDŐRSÉG"**  
**2015. 10. 30. 18.00**

DR. PARÁDI JÓZSEF KUTATÁSI TERÜLETE A XIX-XX. SZ-I POLGÁRI MAGYAR  
ÁLLAM RENDELŐVÉDELME. SAJÁT KUTATÁSI EREDMÉNYEIT OKTATJA ONÁLLÓ  
FAKULTATÍV TANTÁRGY FORMÁJÁBAN AZ ELTE ÁJK-ÁN.  
A MAGYAR KIRÁLYI CSENDŐRSÉG TÖRTÉNETÉN BELÜL MEGTUDHATJUK,  
HOGYAN LEHETETT ENNEK A RENDELŐVÉDELMI SZERVNEK A  
BÜNCSELMÉNYEK FELDERÍTÉSÉNEK ARÁNYÁT TEKINTVE  
RENDKÍVÜLI STATISZTIKÁJA, VALAMINT HOGY  
VAJON LENNE-E LÉTJOGOSULTSÁGA EGY ILYEN  
KARHATALOMNAK A RENDELŐRSÉG MELLETT.

**A BÁTASZÉKI  
MŰVELŐDÉSI HÁZ  
KISTERMÉBEN**

**VÁRMEGYESEK BÁTASZÉKÉRT  
EGYESÜLET**

**HATVANNÉGYES VÁRMEGYE  
IFJÚSÁGI MOZGALOM**

Keressen minket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



## Meghívó egy öngyógyító módszer bemutatójára

A városunkba több alkalommal szerveztem már egészségnevelés témakörében előadást, ami mondhatni elvárható egy háziornostól. Most teljesen új módszert szeretnénk bemutatni, aminek a segítségével örömmel élhetjük meg a mindennapokat, és a halmozódó problémák ellenére szeretettel és türelemmel tudunk fordulni környezetünk és önmagunk felé. Természetesen az öngyógyító módszert és a tanítómesterét is jól ismerem, ezért ajánlom jó szívvel mindenkinek. Pál Erzsébettel tizenhat éve vagyok baráti kapcsolatban. Családtagjaim, barátaim gyógyulását sokszor kilátástalan helyzetben is segítette. A gyógyító és tanító munkája segítségemre van a mindennapok problémáinak sikeres megoldásában. A tőle tanultakat alapként használom a betegellátásban. Módszerével képesek lehetünk a test-lélek-szellem egységének megvalósítására.

A Magas Frekvencia elnevezésű saját módszerét tanítja meg a tanfolyamon, ami a felgyorsult élethez igazodva két nap alatt ad használható módszert a múltbeli sérelmek megértésére, feldolgozására, elfogadására. Segíti a mindennapi rossz stressz leküzdését, segíti egyszerűnek látni a túlbonyolított, túlszabályozott hétköznapiakat. Lehetőséget teremt arra, hogy aggodalom, félelem nélkül készüljünk megfelelni a jövő gyorsan változó elvárásaira. Megtanít elcsendesülni és önmagunkat megismerni. Megmutatja, hogyan lehet örülni a kis dolgoknak, hogy tudjuk meglátni a szépet és jót. Minden ember

hordoz értékeket, erőket, képességeket, de a különbözőségünk sokszor csak a másik hibáinak meglátását teszi lehetővé, pedig ha nyitottak és elfogadók lennénk, akkor az együttélés családi és közösségi szinten is egyszerűbb és jobb, békésebb volna.

**Pál Erzsébet Tradicionális Reiki Mester november 13-án, 18 órakor tart előadást Bátaszéken,** a művelődési házban. Az előadás ingyenes, mindenkit szeretettel várunk!

Ugyanazon a hétfőn, szombaton és vasárnap 9 órai kezdettel kétnapos tanfolyamot tart azoknak, akik a módszert szeretnék elsajátítani. Helyszín: az Iparos Kávézó nagyterme (Bátaszék, Árpád u. 13.). Előzetes jelentkezés telefonon, munkaidő után a 30/937-1929-es telefonszámon, illetve a dr. kovacsklara@bataszekph.hu email címen.

Részletes információ a [www.magasfrekvencia.com](http://www.magasfrekvencia.com) oldalon található.

### PÁL ERZSÉBET INVITÁLÓJA:

Agyalsz? Pánikolsz? Stresszelsz? Nem tudsz elengedni? Kapcsolati problémáid vannak? Hiányzik a szeretet? Belefáradtál a mindennapok történéseibe? Zavarosak a gondolataid? Elfelejtettél örülni? Félsz a megszokottból az ismeretlenbe lépni? Segíteni szeretnél magadon és másokon? Keresed a helyed a világban? Szeretnél egy élhetőbb jövőképet? Megoldást keresel?

Mindenkiben ott van a Fény, a megoldás kulcsa. A MAGAS FREKVENCIA az Univerzum Teremtő Ereje, mely magasabb

rezgésszámra hangol. A Mindent Átható Szeretet segíti az önnönvaló felébredését, és megéled az Egység élményét.

Hogyan segít a MAGAS FREKVENCIA?

A Mindenség Ereje felébred benned. Elhagyod félelmeid. Ki mersz állni magadért. Út az önfelismeréshez, mely gyógyít és felel. Segíti a pozitív gondolkodást, a helyes döntéshozatalt. A Benned rejlő képességek kiteljesednek. El tudsz fogadni, el tudsz engedni. Minden magától megoldódik.

Pál Erzsébet tanításaiban megérint a Fény, megnyílik a Lelked, a Beavatásokon keresztül az Erő összekapcsolódik Veled. Visszatérsz az Örök Értékekhez, és képessé válsz arra, hogy mindenhol, mindenkor, mindenben, mindenki megéled a jót.

Gyere el, Te is a részese lehetsz, hozzátehetsz. Az életed terhei könnyebbé válnak, de nem a súly csökken, csak melléd állnak, hogy ne tartsd egyedül. Az Életed megváltozik, és ahonnan látod... visszavezet hozzád, Önmagadhoz. Örök Energiaforrás, amelyből bármikor meríthetsz. Igaz tanítás, hamisság nélkül.

Szeretettel mindenkinek egy boldogabb, félelemmentes, tudatos, teljesebb életért!

A gyógyulás sokkal több, mint a gyógyszerek pontos bevétele, sokkal több, mint az orvosi utasítások betartása, meggyógyulni öncélúan nem lehet. Az egészség olyan kincs, amiért meg kell dolgoznunk. Ehhez a munkához kínál módszert a Magas Frekvencia. *dr. Kovács Klára háziorvos*



**MEGHÍVÓ**  
2015. november 14-én szombaton  
19 órai kezdettel az  
általános iskolában

**GÉZÁS BITYUS BÁL**  
lesz, melyre szeretettel várunk minden érdeklődő szülőt,  
volt diákot és barátait.

**MŰSOR  
TOMBOLA  
BÜFÉ**

A tánchoz a talpalávalót a  
**DYNAMIC  
ZENEKAR**  
biztosítja.

A bálon részt vevők adományaiból  
infokommunikációs eszközök  
(projektor, magnó, laptop...)  
vásárlását tervezzük.

Támogatói jegyek vásárolhatók és  
asztalok foglalhatók a  
gimnázium titkárságán.  
Tel. 74/493-358  
geza-bataszek@freemail.hu

# LEGYEN A BÁTASZÉKI ÖREG MOLYHOS TÖLGY AZ ÉV FÁJA!

**KÉRJÜK, SZAVAZZANAK!**

Bátaszék Város Önkormányzata benevezett az „ÉV FÁJA” elnevezésű versenybe, melyet az Ökotárs Alapítvány írt ki 2015 májusában. 67 nevező közül a bátaszéki pályázat továbbjutott a zsűri által kiválasztott 15 közé, és 2015. szeptember 7-étől **október 18-áig** kerül sor a verseny legizgalmasabb részére: kinek a fája kapja a legtöbb szavazatot?

A mi pályázatunk Bátaszék legöregebb fájához kötődik, a település büszkesége a Szent Orbán Kápolna előtti molyhos tölgy. A 300-400 éves ÖREG MOLYHOS TÖLGY a Bátaszék város feletti dombon örökdió, vigyáz a településre, hogy történelmi és emberi értékeit meg tudja őrizni az utókornak, ne tudjon többé ártani a török veszedelem, se tűzvész, se a jégkár, se világháború. Az évszázadok óta örökdió tölgy szeretetét, tiszteletét bizonyítja, hogy minden naptári év május

25-én, Orbán napján megmozdul a város apraja-nagyja. Az óvodások, a kisiskolások, a gimnazisták, a katolikus hívők, a természet és a mezőgazdaság tisztelői, azaz mindenki szívesen eleveníti fel a hagyományt, mely szerint a tölgy törzsét gazdagon meg kell locsolni borral, hogy a következő évben is bőséges szőlő és bor teremjen a vidéken.

**A szavazás menete:** az alábbi linkre kattintva a döntős fák oldalára jutunk – <http://evfaja.okotars.hu/dontosfak>, ott a 14. sorszámú fa a bátaszéki ÖREG MOLYHOS TÖLGY. A képek alatti ablakba kell beírni a szavazáshoz használt e-mail címet, majd rá kell kattintani „Ez a történet és fa legyen a nyertes” elnevezésű gombra. Ezután a megadott e-mail címre érkező linkre kell egy utolsót kattintani és megtörténik az érvényes szavazás. Egy e-mail címről csak egy szavazatot fogadnak el.

## ÉBERLING JÓZSEF: A LEGÖREGEBB TÖLGY

(az „Év fája” versenyre)

Rég volt kor erdejének hírnökeként álldogál magában,  
A történelmet taníthatná nagyon sok diáknak.  
Évszaktól, korszaktól független,  
Áll a hegyen büszkén, töretlen.

Földművesek szépítették, szívükön hordták a sorsát,  
Munkáskezek önzetlenül építettek mellé kápolnát.  
Őrzi is rendületlen kicsin kis templomát,  
Védőn veti a fészületre hűsítő árnyékát.

Milliónyi vihar tépkedette már levelit,  
Ő akkor is felnevelte minden évben sarjadozó rügyeit.  
„Hányszor és hányszor borult gyönyörűséges lombsátra,  
Áhítatos imák, énekek fölé” pompázva.

Hótól fehér vagy éppen haragoszöld a mintája,  
Hozzá bármikor betérhetsz egy imára.  
A hegyen lakik, nem pedig a pusztában,  
Bátaszék legöregebb, legbölcsebb Molyhos Tölgyfája.



(Az idézett rész Csukor Árpád hozzászólásából ered.)

Forrás: Bátaszék legöregebb fája – facebook oldal

# DOROTTYÁS HÍREK

## Nemzetközi rajzpályázat

A Nemzeti Fejlesztési Minisztérium az Európai Mobilitási Hét alkalmából kiírt pályázatán már harmadik éve eredményesen veszünk részt. Az elkészült pályamunkának a kampány jelmondatának – „Válassz, Vált, Variálj!” – üzenetét kellett közvetítenie, ami arra ösztönzi az embereket, hogy gondolják át a rendelkezésre álló közlekedési lehetőségeket, válasszák az utazásukhoz a legmegfelelőbbet és kombinálják a közlekedési módokat. Az előző tanév végén elkészített pályamunkákat mindig a következő év elején értékelik, díjaznak. Így történt ez idén is. Az érdekesség az, hogy újra ugyanaz a két tanuló lett kiemelve, mint akik tavaly is. Korsós Rebekának pedig ezen a versenyen már ez a harmadik sikere. Ő írt élménybeszámolót az idei díjátadásról:

„Szeptember 18-án voltunk az Európai Mobilitási Hét alkalmából meghirdetett rajzpályázat díjátadó ünnepségén. A pályázatra közel 1400 alkotás érkezett. Számos pályaművet határon túli magyarok nyújtottak be, főként Vajdaságból, Felvidékről és Erdélyből. A rendezvényt Mogyoródon, a Hungaroringen tartották. Rajtam kívül még egy bátaszéki díjazott, Káldi Kata 5.c osztályos tanuló volt ott. A program tíz

órákor kezdődött a Hungaroring tanpályán. Megérkezésünkkel színes karszalagot kaptunk. Életkor szerint csapatokban vehettünk részt különböző ügyességi feladatokban. Az első feladat egy biciklis pályán való áthaladás hibátlan teljesítése volt, szlalommal, közlekedési táblákkal nehezítve. Aztán megnéztünk egy érdekes termet, ahol motorversenyzők készülnek fel az edzésre; ott lógtak a ruháik vállfán és a sisakjuk ott volt a polcokon. Ebben a teremben kitöltöttünk egy közlekedési tesztet és rajzolgattunk egy kicsit. Ezután ki lehetett próbálni a Forma 1-es autók kerékcserejét, persze csak egy falra szerelt szimulátoron. Az utolsó program az volt, hogy a tanpálya vízzel locsolt részén mentünk végig busszal, ami a vízfolyást, téli felfagyást volt hivatott érzékeltetni. Kicsit félelmetes volt, ahogy a jármű csúszkált az aszfalton. Észre sem vetjük, úgy elmúlt az idő, és indultunk ebédelni. A szervezők egy VIP sátrat állítottak fel erre a célra, svédasztallal vártak bennünket. Ebéd után következett a díjátadó ünnepség. Tasó László, közlekedéspolitikáért felelős államtitkár mondott nyitóbeszédet, és adta át a díjakat több mint 80 díjazottnak. Katának roller, nekem tablet lett a ju-

talmam. Egy nagyon szép és élményekben gazdag napot töltöttünk el Mogyoródon. Mindketten nagyon jól éreztük magunkat és örültünk a nyereményünknek.”

## Európai Autómentes Nap

### TERÜLETI RAJZVERSENY

Véménd „Tekerjünk, hogy tekerhessünk” elnevezésű rendezvényének az volt a célja, hogy megépelhessen a Pécsvárad-Bátaszék között megszüntetett vasútvonal nyomvonalán egy kerékpárút. A felhíváshoz rajzpályázat is kapcsolódott, melyben a pályázó tanulóknak az autóválasztás helyett az egészségünkre, környezetünkre hasznos mozgás szerepét kellett kiemelniük. A rajzpályázatra vémei, pécsvárad, báti és bátaszéki iskolások adtak be munkákat. Az alsós és felsős tanulókat külön kategóriában díjazták.

Iskolásaink eredménye alsós korcsoportban: I. Sikabonyi Gábor (4.b), III. Storcz Boglárka (3.c), különdíj: Hauwaser Sára (2.b), Egri Livia (3.b), Dér Krisztina (4.b).

Felsősnél: I. Puskás Leticia (6.a), II. Tanner Tábita Golda (7.b), különdíj: Ill Ninetta (8.a). BE





# GÉZÁS HÍREK



Mozgalmasan indult a szeptember a gimnázium életében. Szeptember 11-én délelőtt az előadóteremben a 11.A osztályból *Ember Diána Magdolna*, *Kaszás Maja*, *Jauch Norbert* és *Schmidt Andrea* tartottak kiselőadást (prezentációt) a TÁMOP keretében „Az Európai Unió csatlakozási politikája” címmel. Ezután a hallgatóság köréből minden osztályból egy-egy 3 fős csapat a témával és a hallottakkal kapcsolatos feladatlapot oldott meg. Az osztályok közötti versenyt a 11.B csapata nyerte meg, 2. lett holtversenyben a 8.A, a 9.A és a 9.B. A harmadik helyet a 11.A érte el. Az előadókat felkészítette, a versenyt szervezte és vezette: Péter Albert tanár úr.

A Bátaszék várossá válásának 20. évfordulójára szervezett rendezvénysorozat részeként szeptember 12-én, délután került sor a **II. Géza Gimnázium** hagyományos **felvonulására és a koronázási szertartására a Romkertben**. A színpompás, jelmezes menet verőfényes időben vonult végig a szokásos útvonalon. II. Géza királyt *Faller Martin*, Eufrozina királynét *Mezei Réka* személyesítette meg. A királyt koronázó érseket *Pap László* (12.A), a püspököket *Ludwig Róbert*, *Garai Zsolt* és *Hollósi Bence* (11.B) alakította. Az érseki kíséret tagjai voltak: *Lukács Dániel*, *Matus Bence*, *Bihari Felicián*, *Ranga Martin* (10.A,B), *Nagy Dávid*, *Nagy Ákos*, *Somosi Szabolcs*, *Lu-*

*biczki Zalán*, *Kaszás Kunó*, *Tóth Szabolcs* (9.A). Az udvarmesteri tisztelet *Keszeli Patrik* töltötte be. A királyi főlovász *Papp Eszter* volt. II. Géza király udvarnépéhez idén is csatlakoztak az I. András király lovagrend tagjai is, akik immár hagyományosan, Székesfehérvárról érkeztek a rendezvényünkre.

Szeptember 15-én és 16-án a **12.A osztályosok „utolsó” gimis osztálykirán-**

**dulásukon** vettek részt osztályfőnökük, *Sümeгинé Szép Mária* tanárnő vezetésével. Első nap Pécsen, egy arra alkalmas terepen – „csapatépítés” keretében – vidáman paintballoztak, majd a kellemes, napfényes időben jót fürödtek Siklóson, a strandon. Este Harkányban szálltak meg. Másnap gyalogtúrúra indultak a Nagyharsányi-hegyre egy szakavatott túravezető kíséretében. A hegymászást a villányi pincesoron szabad program követte, majd késő délután érkeztek meg Bátaszékre. Az együtt töltött két kellemes nap után végérvényesen megkezdődtek számukra is a „végzősök” munkás hétköznapijai az érettségi vizsgákra való felkészülés jegyében.

Szeptember harmadik hete idén is az újonnan érkezett gézásoké, azaz a „szecskáké” volt a gimnáziumban. A hagyományos, tréfás **szecskáztatások** végén, szeptember 25-én este a végzősök által rájuk rótt mókás feladatokat végrehajtva kellett kiállniuk a **szecskapróbát**, majd letenni a szecskaesküt. A két szecskaosztály (a 7.A és a 9.B) közötti versenyt és a győztesnek járó tortát a hetedikesek nyerték meg. A végzősök szecskakirályá *Kaszás Kunót* (7.A), szecskakirálynővé *Sörös Noémit* (9.B) választották meg. A szecskahercegi címet *Mózsi Máté* (9.B) kapta, a szecskahercegnő *Tihanyi Janka* lett. A „legszecskább szecskának” *Fehér Dániel* (7.A) bizonyult. Vidám táncmulatsággal zárult az este.

*Horváth Jánosné*

(Folytatás a következő oldalon.)





# A II. Géza Gimnázium 2016/2017. évi képzési kínálata

CIKÁDOR ÁLTALÁNOS ISKOLA, GIMNÁZIUM ÉS ALAPFOKÚ MŰVÉSZETI ISKOLA  
 II. GÉZA GIMNÁZIUMA, BÁTASZÉK OM AZONOSÍTÓ: 201327-004

## KÉPZÉSI KÍNÁLAT

### Iskolánk célja:

• minden tanulót képességeinek megfelelően felkészíteni az érettségi vizsgára: a tehetséges, továbbtanulni kívánó tanulókat eljuttatni az emelt szintű érettségire; az érettségi után szakmát tanulni kívánókat a középszintű érettségire

• a diákokban rejlő képességek minél jobb kibontakoztatása

Míndezek biztosítéka: iskolánk családias, humánus légköre, igényes oktatás, következetes, rendszeres értékelés.

## HATÉVFOLYAMOS KÉPZÉS

Tagozatkód: 01

### Előnyei:

• hat év alatt készül fel a diák az érettségi vizsgára

• egyenletesebb terhelés

• a középiskolai tananyag alaposabb elsajátítása

• nagyobb lehetőség nyelvvizsga és előrehozott érettségi megszerzésére

### Specialitások:

• 7-8. évfolyamon a matematika és idegen nyelv oktatása emelt óraszámban

• második idegen nyelv tanulására lehetőség fakultatív formában

Felvételi vizsgát nem tartunk. A diákokat az általános iskolából hozott eredmények alapján vesszük fel. Az érdeklődő diákok a jelentkezési lapot az általános iskolájukban vagy közvetlenül a gimnáziumtól kaphatják meg, ahol tájékoztatást is adunk a felvételi eljárás további menetéről.

## HAGYOMÁNYOS GIMNÁZIUMI KÉPZÉS

Tagozatkód: 02

### Előnyei:

• négy év alatt készül fel a diák az érettségi vizsgára

• a középiskolai tananyag alapos elsajátítása

• lehetőség nyelvvizsga és előrehozott érettségi megszerzésére

### Specialitások:

• 9-10. évfolyamon a matematika és informatika oktatása emelt óraszámban

• informatika oktatás szakkör, illetve fakultatív keretben

Felvételi vizsgát nem tartunk. A diákokat az általános iskolából hozott eredmények alapján vesszük fel. (Ez vonatkozik az intézmény általános iskolájában végzett tanulóakra is.) Elsősorban az érettségi tárgyak (magyar, matematika, történelem, idegen nyelv) eredményeit vesszük figyelembe. Az érdeklődő

diákok az általános iskolában kiállított jelentkezési lapon jelentkezhetnek.

## A II. GÉZA GIMNÁZIUM AZ ALÁBBI LEHETŐSÉGEKET KÍNÁLJA DIÁKJAINAK

### Idegennyelv-oktatás

– tanórai keretek között:

- angol
- német

– fakultációs formában:

- francia
- latin
- orosz

### Felkészítés középszintű érettségi vizsgára

– 9. évfolyamtól:

- informatikából és idegen nyelvekből

– 10-12. évfolyamon:

- kötelező érettségi tárgyak
- választható érettségi tárgyak

### Felkészítés emelt szintű érettségi vizsgára

10-12. évfolyamon:

- magyar nyelv és irodalom
- történelem
- angol és német nyelv
- matematika
- fizika, biológia, kémia
- informatika

### Testvériskolai kapcsolatok, csereprogramok

- Besigheim – Németország
- Fülek – Szlovákia
- Ditró – Románia

### Tudományos Diákkör

- tanulmányi versenyek szervezése
- tudományos előadások
- különleges foglalkozások (pl. grafológia)
- kirándulások
- színházlátogatások

### Szabadidős tevékenység

- úszás, labdarúgás, kosárlabda

### Meleg étkezés: az iskolai menzán

## DIÁKJAINK TÁMOGATÁSA

### Alapítványunk anyagi támogatást nyújt

- tantárgyi és nyelvi táborokhoz
- központi szakkörökhöz
- felkészítőkhöz
- versenyekhez
- külföldi tanulmányutakhoz
- múzeum-, hangverseny-, színházlátogatásokhoz.

### Iskolai hagyományok

- Géza-napi felvonulás
- Géza-napi gálaest
- Géza-napi versenyek
- iskolai ünnepek
- gimnázium éjszakája

### A gimnázium által szervezett megyei versenyek:

2015. december 8.: Géza-napi megyei művelődéstörténeti verseny általános iskolásoknak

2016. február 2.: Géza-napi megyei művelődéstörténeti verseny

2016. február 23.: Géza-napi megyei szavalóverseny

## VÁRUNK MINDEN ÉRDEKLŐDŐ DIÁKOT NYÍLT NAPUNKON:

2015. december 12. (szombat)

2016. január 16. (szombat)

Az iskolai nyílt napok reggel 8 órakor kezdődnek!

### A jelentkezési lapok beadási határideje: 2016. február 12.

Cím: 7140 Bátaszék, Kossuth u. 38-42.

Tel./Fax: 74/493-358

E-mail: geza-bataszek@freemail.hu

Honlap: www.gezagimi.hu

Tagintézményvezető:

Neidhardtne Gyarmati Erzsébet

Felvilágosítást ad: Neidhardtne Gyarmati Erzsébet tagintézményvezető

## ŐSZI GIMNÁZIUMI PROGRAMELŐZETES

A környezetvédelmi nevelés részeként idén ősszel is szervezünk **PAPÍRGYŰJTÉST**. Újra számítunk Bátaszék város polgárainak segítségére. Kérjük azokat a városlakókat, akiknél papírhulladék van, hogy **október 13-ig** juttassák el a gimnáziumba, vagy a 493-358-as telefonszámon jelezzék, és diákjaink érte mennek. A felajánlásokat előre is köszönjük.

\*

Felhívjuk minden érdeklődő szülő, volt gézas diák és barátai figyelmét, hogy idén is megrendezzük az immár hagyományos támogatói **GÉZÁS BATYUS BÁLUNKAT**. Időpontja **2015. november 14-én (szombat) este 19 óra** lesz. A bál támogatóinak adományaiából infokommunikációs eszközök (projektor, magnó, laptop...) vásárlását tervezzük.

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

# 65. ISKOLAI TALÁLKOZÓ

Augusztus 29-én, az általános iskolában 1950-ben végzett „diákok” találkoztak volt iskolájukban. A létszámenőrzés során kiderült, hogy a 36 fő végzett diákból 16-an meghaltak, 4 fő sorsa ismeretlen, 12-en megjelentek és négyen igazoltan maradtak távol (betegség, távoli országokban élnek).

A 80 éves diákokat Kemény Lajos igazgató úr köszöntötte, és bemutatta a most gyönyörű, korszerű iskolát és átalakulásának történetét. Az „öregdiákok” megállapították, hogy kevés város dicsekedhet ilyen iskolával és sokan mondták, hogy cserélnének a mostani diákokkal.

Szerencsés évfolyam, ugyanis az a – szinte hihetetlen – dolog történt, hogy telefonon keresztül beszélhettek egykori tanárnőjükkel, Fazekas Aurélnéval, akit itt, Bátaszéken mindenki Miklóssy Vilmának ismert és emleget. Az örökifjú tanár nő meleg szavakkal köszöntötte egykori diákjait és „tanári áldását” adta a megjelenteknek, melyet

egyik-másik idős ember könnyes szemmel fogadott. Kivételes percek voltak! Az Isten sokáig éltesse Tanárnő!

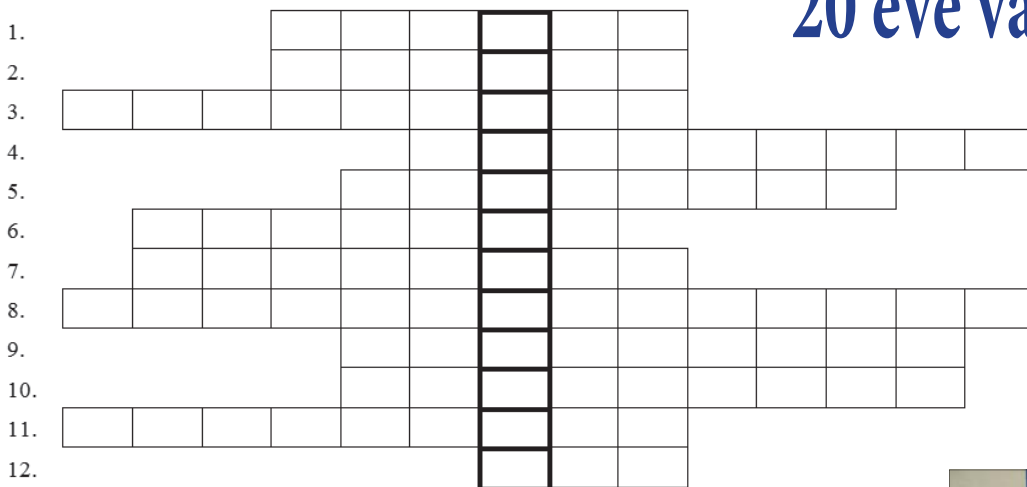
A találkozó résztvevői a temetőben emlékeztek és helyeztek el virágot egykori osztályfőnökük, Kalász János sírjánál, valamint megemlékeztek egykori tanáraikról és osztálytársaikról.

A találkozó fehér asztal mellett záródott, sok-sok diákkori emlék felidézése mellett. Az elváláskor nem került sor semmilyen fogadkozásra, ugyanis a mi korunkban öt évre előre tervezni nagy „könnyelműség”.

A találkozóról tudósított: Krix Lőrinc „öregdiák”.



## 20 éve város Bátaszék keresztrejtvény



1. A különböző gyökerű és eredetű társadalmi-etnikai csoportok néprajzi gyűjteménye
2. Az ország legnagyobb, zömében erdővel borított ártere
3. 1440-ben kapta ezt a rangot Bátaszék
4. Helyi népcsoportok összetartozását jelképező helyszín
5. Bátaszék első szállodájának ez volt a neve
6. Kisebb templom vagy egy nagy templomnak többé-kevésbé elkülönített része
7. Helyi „érték” – gasztronómiai specialitás
8. Minden év tavaszán megrendezésre kerülő esemény
9. A tájház is ezt őrzi, ápolja
10. Szervezet másképp
11. A tájház pincéjében ilyen tárlat található
12. Híres zenemű készült Bátaszékről

A megfejtéseket a [muvhaz-bataszek@gmail.com](mailto:muvhaz-bataszek@gmail.com) címre vagy személyesen, a művelődési házba várjuk **október 30-ig**. A helyes megfejtők között kisorsoljuk a képen látható jegyzetfüzetet tollal.



## A VÁROSI KÖNYVTÁR HÍREI

### MINI GALÉRIA

Bemutakozik a Mazsorett csoport  
 Megtekinthető: október hónapban

\*

Október 20-án tartja a könyvtár a **Keresztély Gyula Emléknapot**.

Az emléknapi alkalmából ezen a napon megbocsátással és ingyenes beiratkozással várjuk kedves régi és új olvasóinkat. (Megbocsátás: azon olvasóink, akik tartoznak könyvekkel, ezen a napon késedelmi díj megfizetése nélkül hozhatják vissza tartozásukat.)

\*

Kedves szülők!

Idén 5. alkalommal kerül sor **fauilitésre**. Ebből az alkalomból mindenkit szeretettel várunk, akiknek 2011 óta ültettünk fát. Kérjük, jelenlétükkel tiszteljék meg rendezvényünket! Bővebb információk a könyvtár és a város honlapján: [www.kgyvk.hu](http://www.kgyvk.hu); [www.bataszek.hu](http://www.bataszek.hu).

[bataszek.hu](http://www.bataszek.hu), a facebook oldalon, valamint plakátokon olvashatóak.

Receptjeiket továbbra is várjuk!

A **„Rejtett értékeink”** című kiállítás megtekinthető a **Bátaszéki Számvevőség épületében** (dr. Hermann Egyed emlékszobája, Nagy László honvédfelszerelés gyűjteménye és a Bátaszéki Települési Értéktár Bizottság eddigi munkáját bemutató kiállítás). **Előzetes bejelentkezés szükséges a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban, a 493-076-os telefonszámon.**

A Bátaszék logóval és/vagy képpel ellátott **ajándéktárgyak megvásárolhatóak** a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban (golyóstoll, nyakpánt, bögre képpel, bögre felirattal, jegyzetfüzet tollal, kulcstartó, vászontáska, esernyő).

*Keresztély Gyula Városi Könyvtár*

## Herendi János állami kitüntetést kapott



Herendi János, Bátaszék plébánosa 1940. október 7-én született Dunaszekcsőn. 1965. június 20-án szentelték pappá a pécsi székesegyházban, majd 1970-ben került Bátaszék-re, káplánként. Ő látta el a lelkipásztori feladatokat a környező kis településeken: Alsónyéken, Pörbölyön,

Lajvéron, és Kövesden. 1986-ban lett plébános. 1995-ben Bátaszék Város Díszpolgára címet kapta meg. Egyházi előjárói is elismerték Herendi János plébános lelkiismeretes munkáját. A megyéspüspök 1994-ben tiszteletbeli kanonokká, 2005-ben kerületi esperessé, 2006-ban pedig a Boldogságos Szűz Máriáról elnevezett cikádori címzetes apáttá nevezte ki. Bátaszék város vezetőinek kezdeményezésére Magyarország Köztársasági elnöke Herendi János kanonok, címzetes apát úrnak öt évtizedes lelkipásztori munkájáért, a vallási élet erősítésében kifejtett áldozatos munkájáért, Bátaszék város négy és fél évtizedes szolgálatáért a Magyar Arany Érdemkereszt kitüntetést adományozta. Gratulálunk, és jó egészséget kívánunk! ■

### KÖNYVAJÁNLÓ

*nem csak szépirodalom*

## KÖVESDY ZSUZSA-KOZMA LÁSZLÓ Élned, haldod...

(A MUNKATÁBOROKTÓL  
 AZ 1956-OS FORRADALOMIG)

Azt hiszem, nem elég elmenni a nemzeti ünnepeken megtartott megemlékezésekre. Kiváló, az eseményeket hatásosan átadó műsorokat is hallgathatunk olykor, de vajon „átjön-e” az, hogy milyen tragédiákkal, létbizonytalansággal, kétségbeeséssel kövezett út vezetett a szabadságharcig? Végigvehetjük 23-a történéseit, visszatekinthetünk az '53-as reformokig, de igazán akkor érezhetjük át a kor lelkületét, ha egészen 1945-ig visszamegyünk, a reménytelenség kezdetére.

Vegyük hát kezünkbe e könyvet, mely kuriózum a területén. Nem száraz szakkönyv, levéltári gyűjtemény, vagy szubjektív élménybeszámoló, netán regény. Mindez egyben. A szerkesztők összegyűjték a szakemberek munkáit a visszaemlékezésekkel, irodalmi

munkákkal, ezáltal egy olyan átfogó képet kaphatunk a diktatúra éveiről, mely megvilágítja, mi is tört ki 1956. október 23-án az emberekből.

Az első két fejezet jogi szempontból vezet minket végig az 1950-es éveken. Természetesen teljesen közérthetővé tették az írók (egyikük maga is elszennvedője volt a visszásságoknak) a korabeli törvény, rendelet és belső utasítások alkotásának folyamatait. Elképesztő bizonytalanság lett úrrá az országon, az egyén sose tudhatta, mikor kerül rá a sor, mi lesz a sorsa saját magának, családjának, állatainak, vagyonkájának. Az újrakezdést a semmiből sokszor nem is egyszer kellett meglépniük az akkori embereknek. Elég, ha idézem: „A 4,5 milliós felnőtt lakosságból 3 év alatt (1950-53 – a szerk.) 1 500 000 személy ellen indítottak bírósági eljárást, és ugyanezen idő alatt 1 500 000 személy ellen volt kihágási eljárás.” Ez utóbbi, a kihágás bármiért járhatott, többek között az önkéntes besúgás elmulasztásáért („állampolgári kötelesség elmulasztása”). Célja a folyamatos rettegés fenntartása volt.

A jogi részt követően naplóbejegyzések, versek, amatőr irodalmi alkotások teszik érzékletessé a hortobágyi munkatáborok világát. A „Tanúságtévők” szakasz rádiós kerekasztal-beszélgetést ír le a munkatáborok volt lakóival, valamint társadalomtudósokkal. Ezt egy film forgatókönyv-részletei követik („Parasztsorok filmkockái”), majd novella, regényrészlet, versek sora és egy portré következik.

Nehéz idézetet kiemelni ezek közül, hiszen a megannyi élettörténet, tragédia, sors mind-mind megrendíti az olvasót.

Végül a „Némaságtól a forradalomig: 1956” fejezetben ismert közéleti emberek írásain keresztül tekinthetünk a szabadságharcra, mely megkoronázza az összeállítást.

Nem elég évről-évre október 23-a eseményeit feleleveníteni, nem elég korszorúzni, mert az önmagában kevés. Az egész folyamatot kell újra és újra felidézni, égen a lelkünkbe, sose feledjük, és ezáltal becsüljük meg a jelenünket, az életünket, mely fényekkel jobb és biztosabb, mint a diktatúra idején élőké volt.

Kérem, forgassák e könyvet!

*CSTZS HVIM Bátaszék*



# AB.REF HÍREK

FÉRFIKÖR KEDD 18:30, NŐI KÖR HÉTFŐ 17:00, OFF/  
ON IFJÚSÁGI ZENÉS ALKALOM PÉNTEK 18:00.

Minden érdeklődőt várunk alkalmainkra!

Voltunk gyakorlatias cserkész felnőtt alapozó képzésen  
Kiskunhalason. Már rendszeresen próbálnak a fiatal  
zenészeink Tanner Vilmostal.

Gyülekezeti hírek, események:

[www.facebook.com/bataszerekreformatus](http://www.facebook.com/bataszerekreformatus)



## 5 éves a Báltmédia ügyfélszolgálati irodája

Kedves Ügyfeink!

A Báltmédia Kft. irodája szeptember hónapban ünnepli 5 éves nyitási évfordulóját. Ezen alkalomból meg szeretnénk köszönni minden kedves ügyfelünknek, hogy az elmúlt időben igénybe vette szolgáltatásainkat, bizalommal fordult hozzánk.

Az induláskor a lakosság közvetlen kiszolgálása volt a célunk, szolgáltatásaink körével olyan hiányt szeretnénk volna pótolni, amely városunk és a környékbeli települések lakóinak időt, pénzt spórol meg. A kezdeti tevékenységek – fénymásolás, faxolás, nyomtatás, Tarr Kft. ügyfélszolgálat – ellátása közben rá kellett jönnünk, hogy Önök sok más irányvonalban is igénybe vennék irodánkat.

Az Önök kívánságait és tanácsait követve kezdtünk el egyedi ajándéktárgyakat (bögréket, pólókat, naptárokat stb.) tervezni, és a helyi vállalkozók kérésére fogtunk bele a bélyegzők, cégtáblák elké-

sztítésébe is. Amikor igény mutatkozott a hirdetések „2Hetes Mindenes” kiadványon kívül más területre való eljuttatására, akkor bajai, szekszárdi és mohácsi kiadványokkal kötöttünk szerződést, így Önök már helyben tudták intézni ezen ügyeiket is.

Ügyfélforgalmunknak köszönhetően a Tarr Kft. értékesítési pontjából kiemeltek bennünket és a megtisztelő ügyfélszolgálati címet kaptuk. Ettől számítva már teljes körűen tudtuk képviselni az idén 25 éves szolgáltatót.

Születésnapunk alkalmából több mint 100 ajándékot sorolunk ki a hozzánk ellátogató és nyere-ményszelvényt kitöltő kedves ügyfeleink között, aminek főnyere-ménye egy 102 cm-es

tv készülék, de kisorsolunk egy tablet-et, ajándékkosarat és sok-sok saját emblémás ajándéktárgyat is.

Várjuk továbbra is Önöket Bátaszéken, a Budai utca 30. alatt hétfőtől péntekig 8:00 és 17:00 között, nálunk nincs ebéd-szünet sem! Telefonon a 06 74 676 486 számon érnek el bennünket.

*Köszönettel: Báltmédiások*



Keressen minket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](http://www.facebook.com/bataszekvaros)

# MEGEMLEKEZÉS

Tamás Menyhért sorait idézve, ismét összegyűltek a bukovinai székelyek szeptember 25-én. A Bátaszéki Székelyek Baráti Köre szervezésében megemlékeztek dr. Németh Kálmán, józseffalvi plébános újratemetésének 10. évfordulójáról.

A temetőben Asztalos Zoltán, a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének elnöke köszöntötte a megjelenteket, és ismertette dr. Németh Kálmán életútját és munkásságának fontosabb állomásait.

Dr. Németh Kálmán 1897. január 26-án született Szamosújváron. Kolozsvárott tanult és ott lesz bölcsészdoktor. Ferences rendi szerzetes korában a „Katholikus Világba” Péter Gellért néven írt „Édes Erdélynek”. Rubu Mihály, iasi püspöknél jelentkezett és Sebestyén Antal javaslatára Bukovinába, Józseffalvára helyezték, ahol akkor ott sem magyar tanító, sem pap nem volt. Ekkor 1932-t írtak. Végtelen szeretettel, együttérzéssel és segítőkészséggel fordult hívei felé. Nemsokára teljes valójában megismerte a bukovinai magyarság nyomorult, kiszolgáltatott helyzetét és reménytelen jövőjét. Azon fáradozott, hogy a bukovinai székelyek közösségét lélekben megerősítve összekovácsolja.

Először is kórust szervezett, orgonát építtetett egy ügyes székely ezermesterrel, halastavat ásatott, fenyveserdőt telepíttetett és megszervezte a tűzoltó egyletet. Józseffalvából egy csodálatos mintafalut varázsolt hívei segítségével.

1939 áldozócsőrtörtökén néhány óra alatt porig égett Józseffalva. A virágzó

faluhelyén csak füstölgő hamu maradt. Dr. Németh Kálmánban ekkor már erősen érelődött a hazatérés gondolata. 1940 augusztusában Budapestre utazott és megpróbálta rábírnival a kormányt a székelyek hazahozatalára. Magyarország akkori miniszterelnöke, Teleki Pál gróf támogatta a hazatelepítés gondolatát.

Dr. Németh Kálmán nem tért vissza Bukovinába, hanem Budapestről buzdította, irányította székelyeit. Bonczos Miklós letelepítési kormánybiztos hozzájárult, hogy a bukovinai székelyek Bácskába települjenek. A székely családok csak a legszükségesebb holmit vihették magukkal. 1941 májusában és júniusában 13.500 székelyt telepítettek le elszórt falvakba Szabadkától Újvidékig. Dr. Németh Kálmán a telepítésről szóló „Száz ezer szív sikolt” című könyvén dolgozott. Könyve 1943-ban meg is jelent. Ezekben az időkben Csuka Zoltán költő így ír róla: próféta, apostol és népvezér különös keveréke volt.

1945-ben a székelyeket Tolna, Baranya és Bács-Kiskun megyébe telepítették. Dr. Németh Kálmán a józseffalvi székelyekkel Bátaszékre került. Mivel Bátaszéken nem engedték misézni, Mórággyra helyezték. A politikai helyzetre tekintettel 1947-ben elhagyta Magyarországot, Amerikába emigrált. Amerikában írta meg Mindszenty bíborosról szóló könyvét „Tűzmadár” címmel. Élete végéig sóvárgott székelyei után.

1966. március 26-án halt meg. 1970-ben avatták fel sírhelyét, úgy tűnt, hogy

ott lesz a bukovinai székelyek Mózésének örökös nyughelye.

A székelyek ismét összefogtak, és végső akaratának megfelelően hazahozták hamvait és 2005. szeptember 24-én magyar földbe, végső nyughelyére helyezték. Erre emlékezünk meg. Nem túlzó igazság, hogy az ő hatalmas áldozatvállalása és küzdelme nélkül ma nem beszélhetnénk Magyarországon bukovinai székelyekről. Megköszönjük neki, hogy hazahozott minket a számkivetettségéből, megmentett a biztos elmúlástól.

Gyertyagyújtás és koszorúk elhelyezése után a templomban Herendi János apát úr hálaadó misét celebrált a józseffalvi plébános lelki üdvéért. A mise után a Tájházban folytatódott a rendezvény. Kismódi István, a Bátaszéki Székelyek Baráti Körének elnöke köszöntötte a megjelenteket és kifejtette gondolatait Németh Kálmánról. Az elnök úr kitért arra, hogy fel kell kutatni dr. Németh Kálmán eddig nem ismert tevékenységét és át kell örökíteni, nem szabad hagyni elveszni. Az elnök úr után a jelenlévők, akik személyesen még találkoztak vele, elmondták saját élményeiket. Sokat beszélt dr. Káta Péter, Németh Kálmán unokaöccse a papról, a nagybácsiról. Az emlékezés zárásaként levetítettük a 10 évvel ezelőtti újratemetésről készült filmet.

Erős János

## ROMA HÍREK Gasztronómiai est - roma ételek

A város 20. évfordulója alkalmából megrendezett programsorozat keretében a gasztronómiai esten a roma nemzetiség is részt vett, roma ételeket bemutatva. Az ételek közül, amiket feltálaltunk a fő kedvenc a sült malac volt hasáburgonyával, olajos sült paprikával, majd a kaspörkölt túrós csuszával, lecsó, lecsós tészta, cigány káposzta, lángos, túrós és meggyes rétes, diós és mákos kalács. Azt hiszem, a kedves vendégeknek ízlett az általunk elkészített étel. Szeretném meg-



köszönni azoknak, akik megfőzték a finom falatokat, segítettek az előkészületekben és kiszolgálták a vendégeket: Bihari Lászlóné, Bihari László, Sárközi Gábor, Zombori Bettina, Horváth Bernadett, Bihari Sándor, Bihari Szabina, Sárközi Alexandra. Ezenkívül szeretném megköszönni az iskola konyhafőnökének, Sebestyén Józsefnek a lehetőséget, hogy a malacokat megsüthették az iskola konyháján, és hogy mindenben a segítségünkre volt. Erre az elmúlt időszakban nem nagyon volt példa. Két évvel ezelőtt a Német Nemzeti Önkormányzat a volt Kossuth utcai ovi kemencéjével sietett a segítségünkre,...

(Folytatás a következő oldalon.)

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

## Gasztronómiai est - roma ételek

(Folytatás az előző oldalról.)

...hiszen mindig gondot okozott a malac sütése és komoly költségekbe került ez a roma önkormányzatnak. Ami még egy fontos dolog, hogy nem magunknak készítettük, hanem a városnak.

A magam részéről a szervezés és beszerzés komoly időt és energiát vett igénybe, de a végeredmény miatt megérte. Remélem, hogy a következő gasztronómiai esten is tudunk kulináris élvezeteket biztosítani a vendégeinknek.

Horváth Elekné

## NEMZETISÉGI PÁLYÁZATOK

### ÚTRAVALÓ-MACIKA ÚT A FELSŐFOKÚ SZAKKÉPESÍTÉSHEZ

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő nyílt pályázatot hirdet a **2015/2016. tanév őszi és tavaszi félévre a felsőfokú szakképzésben résztvevő hallgatók** részére. A pályázatok támogatására felhasználható keretösszeg 50 000 000 forint. **A pályázatok végső beadási határideje: 2015. október 30., 23:59:00 óra.** A felhívás kódja: UFSZ-15.

### ÚT A DIPLOMÁHOZ FELHÍVÁS

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő **nyílt pályázatot** hirdet a **2015/2016. tanév őszi és tavaszi félévre** Út a diplomához ösztöndíj- és önköltség-támogatási programban való részvételre. A pályázatok támogatására felhasználható keretösszeg 210 000 000 Ft. **Végső beadási határidő: 2015. október 31., 23:59:00 óra.**

Horváth Elekné

## H Í R E K A KLUBBÓL

A nyár utolsó igazán meleg napján nagy készülődés és várakozás volt a Vörösmarty utcai klub kertjében. Ústben rotyogott a csülökpörkölt, a fakanál túlsó végén Mezei Imre felügyelte annak alakulását, hogy a közel hatvan résztvevő mindegyike elégedetten osztozzék a finom ételben. Zenének sem voltunk híján, Molnár Józsi bácsi gondoskodott a talpalávalóról. Igaz, nem voltak nagy beszédek, nem tanultunk új dolgokat és még csak meg sem próbáltuk megfejteni az élet nagy kérdéseit, de igazi kikapcsolódásban, közös ünnepben volt része annak, aki a klubba látogatott. Köszönjük támogatóink segítségét: Bát-Coop Szövetkezet, Brot Kft.



Augusztus végén került sor arra a belső képzésre, melyet Mészárosné Székely Vio-

la, az Otthoni Szakápolási Szolgálat vezetőjének segítségével valósítottunk meg. A szakszerű sebellátásról, a felfekvések kialakulásának megelőzéséről folyt elsősorban a szakmai értekezés. A találkozó végén újból kinyilvánítottuk, hogy a Házi Segítségnyújtás Szolgáltatás, valamint az Otthoni Szakápolási Szolgálat egymásra épülő, a betegek érdekében sokszor szorosan együttműködő ellátások. Köszönjük Viola magas szintű szakmai segítségét, munkájához további sikereket és kitartást kívánunk.

Október 22-én, csütörtökön 9 órától Demjén-Elekes Beáta dietetikus lesz a vendégünk. A különféle diétákról lesz szó, különös tekintettel a cukorbetegsége. A program ideje alatt ingyenes vércukorszint és vérnyomás ellenőrzéssel állunk az érdeklődők rendelkezésére. Minden kedves klubtagot szeretettel várunk!

-Hódi-



Keressen minket a Facebookon is!  [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](http://WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS)

# Migránshelyzet a valóságban

- BESZÁMOLÓ TOROCZKAI LÁSZLÓ ELŐADÁSÁRÓL -

Mozgalmunk alapítója, példaképünk, Ásotthalom polgármestere és védője, Toroczka László tisztelt meg minket azzal, hogy előadást tartott Bátaszéken. Ásotthalom az a település, ahol az elmúlt egy esztendőben az egész Európai Unióban a legtöbb illegális bevándorló érkezett szárazföldi úton. Beszélt arról, hogy kezdetben még a településen élők sem értették magányos harcát, majd később reményvesztetten mondták neki, hogy semmi esély arra, hogy polgármesterként megoldja ezt a problémát. Beszámolt arról is, hogyan juttatta el tapasztalatait és javaslatait a kormányhoz, amelyek végül megvalósításra kerültek, kicsit késve, de nem elkésve. Tehát egyelőre eredményes volt az áradat megfékezése, az előadás időpontjában Ásotthalom fellélegezhetett a bizonytalanság, a szeméthegek, a járványveszély alól. Ebben jelentősen közrejátszott a László által létrehozott mezőőrség, mely felszereléséhez az egész magyar nemzet hozzájárult, ugyanis a meghirdetett gyűjtés eredményeként Lada Nívájuk helyett egy új Toyota terepjárával vehetik már fel a versenyt az embercsempészekkel. (A bátaszéki HVIM is támogatta 30 000 Ft-tal a vásárlást.) Kitért a világpolitikai helyzetre, az emberáradat kiváltó okaira, valamint arra, hogy Európának erős nemzetállamok közösségére van

szüksége a megoldáshoz, és ennek az egységes Európának keményen le kell zárnia a határait, ha meg akar maradni. Az előadás megtekinthető a youtube-on is, a „HVIM Bátaszék” csatornán.

A szeptember sportos hónap volt az egyesület számára, ugyanis egy tagunk lefutotta a Bonyhád–Bátaszék távot, másnap négyünk Véméndre (majd vissza) kerékpározott a „Tekerjünk, hogy tekerhessünk” program keretében, a hónap végén pedig még részt vettünk az Attila Védvonal Túrán is. **Adománygyűjtő kampányt** tartottunk a Röszkén szolgálatot teljesítő rendőrök ételmezésének támogatására, mely keretében 3 doboznyi száraz ételmiszert és 10 zsugor

vizet juttattunk el. A gyűjtést meghosszabbítottuk, immár a déli határon szolgálatot teljesítő karhatalmi szervek segítségével. Folyamatosan vesszük fel az adományokat, van idő elhozni a nekik szánt ételmiszert/vizet! Továbbra is várunk tehát mindenkit a Bátaszék, Budai 71. alatti gyűjtőhelyen.

**Tart még a „Hulladékból adomány” kampányt**, így kérjük, aki támogatná munkánkat, adja le szelektív hulladékát (zöldhulladék, konzervdoboz, alumínium italosdoboz, PET palack, papír) a bátaszéki hulladékudvarban a Hatvannégy Vármegye Ifjúsági Mozgalom bátaszéki tagszervezete nevére! Ha nehézkes a hulladékudvarba való eljutás, vagy nem megfelelő a nyitva tartási idő, hozza el a hulladékot a Budai utca 71. alá!

Következő előadásunk október 30-án lesz, dr. Parádi József, a hadtudományok doktora mutatja be a Magyar Királyi Csendőrség történetét, a rendvédelmi szerv sikereinek titkára világít rá, valamint kitér mai alkalmazhatóságának lehetőségére is. Szeretettel várunk mindenkit!

Kövessen tevékenységünket a Facebookon is! [www.facebook.com/hvim.bataszekitagsszervezet](http://www.facebook.com/hvim.bataszekitagsszervezet) HVIM Bátaszék

– Vármegyeiek Bátaszékért Egyesület



**HULLADÉKBÓL ADO MÁNY!**

Bátaszéki Hulladékudvar (Mohácsi út) nyitvatartása:  
H: zárva K: 8-15 Sz: 8-15 Cs: 8-15 P: 9:30-17:30 Sz: 8-12V: zárva

Adja le az alábbi, szelektíven összegyűjtött hulladékokat a **HATVANNÉGY VÁRMEGYE IFJÚSÁGI MOZGALOM** nevére, és segítse egyesületünk munkáját!

zöldhulladék konzervdoboz alumínium italosdoboz PET palack papír

Tevékenységünket itt követheti: [www.facebook.com/hvim.bataszekitagsszervezet](http://www.facebook.com/hvim.bataszekitagsszervezet), [bataszek.net/?page=bloglista&id=24](http://bataszek.net/?page=bloglista&id=24)

## Rio de Janeiroból Bátaszékre az ősök nyomában

Gaspar Herbert Stein és fia, Gaspar Brazíliában élnek. Idén szeptemberben életükben először jártak Európában. Útjuk azonnal Magyarországra, azon belül pedig Bátaszékre vezetett, ugyanis az idősebb Gaspar édesapja, Stein Zoltán Bátaszéken született 1907-ben. Az egykori rabbinak, illetve izraelita kántornak, Stein Salamonnak és feleségének, Freund Jankának már volt két lánya, mikor a család Bátaszékre költözött. Közülük Zelma itt kötött házasságot és családjával itt is élt a deportálásig. Zoltán után még két gyermek született Bátaszéken, de



A Stein család Bátaszéken az 1910-es évek elején

csak öccse, Gáspár érte meg a felnőttkort, és telepedett le Bonyhádon.

Stein Zoltán 1936-ban vándorolt ki Brazíliába és 10 évvel később született meg Gaspar Herbert nevű fia, aki nagybátyja emlékére kapta egyik keresztnévét. Stein Gáspár családjával együtt szintén koncentrációs táborba került, de egyedülként túlélte a borzalmakat. Visszatért Bonyhádra és nem sokkal később autóbalesetben vesztette életét a Bonyhád és Pécs közötti úton.

Apa és fia azért utaztak Rio de Janeiroból Bátaszékre, született nagyapa emlékének hogy az itt adózzanak. A polgármesteri hivatalban

megkapták Stein Zoltán születési anyakönyvi kivonatát, Rudolf László családfakutató pedig kikutatta a család tiszalöki, sárospataki és sátoraljaújhegyi gyökereit.

Steinek több fényképet is hoztak magukkal, köztük egy Bátaszéken, több mint száz évvel ezelőtt készültet is. (RLO)



Apa és fia Bátaszéken 2015-ben

# 100 éves a Védőnői Szolgálat

– MÚLTUNK ÉS JELENÜNK –

Az idén 100 éves Védőnői Szolgálat 2015. április 24-én bekerült a **Hungarikumok** Gyűjteményébe, mint a világon is egyedülálló ellátási rendszer, így büszkeségeink között tudhatjuk. Ehhez a 100 évhez rögzös út vezetett.

Az első világháború hatalmas embervesztése, a csecsemőhalandóság, az alacsony születésszám, valamint az egyre romló egészségügyi viszonyok miatt egyre fontosabbá vált az anya- és csecsemővédelmi munka. Ez a helyzet hívta életre 1915 júniusában az Országos Stefánia Szövetséget. Az alapítók között volt dr. Bárczy István, Budapest székesfőváros polgármestere, dr. Madzsar József orvos, szociálpolitikus, valamint Gróf Lónyai Elemérné Stefánia (ő a belga királyi családból származott) hercegasszony, aki a nevét is adta a szövetségnek. Így indult útjára a védőnői munka, ami ma is működő egészségügyi szakma. A Stefániás anya és csecsemő védőnők feladata volt: a várandós és gyermekágyas anyák gondozása, valamint az újszülöttek, csecsemők és a gyermekek 3 éves korig történő gondozása a védőintézetben, illetve otthonukban.

Bizonyára sokunk emlékezetében él még a mai napig is a „Zöldkeresztes Egészségház”. Az első zöldkeresztes mintajárás 1927-ben alakult meg és dr. Johan Béla nevéhez fűződik. Munkájuk kiegészült az óvodai és iskolai egészségügyi munkával, a nemi betegségek és tuberkulózis elleni küzdelemmel, valamint a szegény betegek otthoni ápolásának megszervezésével. 1927-ben, a Debreceni Egyetem keretében működő Ápoló- és Védőnőképző Intézet indította az első zöldkeresztes védőnői tanfolyamot kétéves képzési idővel.

A második világháborúban az egészségügyi intézmények is súlyos károsodást szenvedtek, így az egészségvédelmi szolgálatok is. A védőnőkre ebben a nehéz időszakban még inkább szükség volt, így elkezdődött náluk is az újjáépítés, az újjászerveződés. Állami kézbe került az irányításuk, miniszteri rendelet szabályozta a munkájukat, ami egyre szélesebb körű lett.

A védőnői munka történelmében jelentős volt az 1975-ös esztendő, hiszen főiskolai szintre emelkedett a képzés, ami kezdetben három év volt, majd négy év lett és diplomával zárul. Ezek után több önálló

feladat ellátásához szereztek ismereteket, amiket népjóléti miniszteri rendeletek szabályoznak a mai napig is.

A legnagyobb változás munkánk terén 2009-ben következett be, amikor lehetőséget kaptunk rá, hogy egy népegészségügyi program keretén belül megtanulhatjuk a méhnyakrák szűrés technikáját elméletben és gyakorlatban is. Az idei évtől a bátaszéki védőnők is végzik ezt a munkát.

A Védőnői Szolgálat méltó elismerése volt 2013-ban a Magyar Örökség-díj és kitüntetés átvétele a Magyar Tudományos Akadémián, a Magyarországért Alapítvány Kuratóriumától. 2014-ben Bábiné Szotzfried Gabriella (miniszteri biztos, országgyűlési képviselő) kezdeményezte a Védőnői Szolgálat hungarikummá nyilvánítását, és ezt sikerült elérni 2015-ben.

A védőnők ebben a száz évben minden magyar család életében valamilyen szinten ott voltak. Fontos szerepet töltenek be a népesség egészségének megőrzésében, az egészségfejlesztésben és egészségtudatos magatartásuk kialakításában. Reméljük, hogy még több mint 100 év áll előttünk.

*Hellingerne Fehérvári Márta védőnő*

## Tájékoztató a házi segítségnyújtásról

A házi segítségnyújtást igénybe vehetik azok az időskorú személyek, illetve rokkantsági ellátásban részesülők, akik otthonukban önmaguk ellátására saját erőből nem képesek és igénylik ezen ellátást. A szolgáltatást szakképzett szociális gondozók végzik.

A házi segítségnyújtás igénylése a Gondozási Központ Nappali Ellátásánál történik. **Bátaszék, Vörösmarty utca 8., telefonszáma: 74/491-706.**

**A szolgáltatás igénybe vehető minden munkanapon 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup> óráig.**

A szolgáltatás keretein belül igényelhető ellátások elsősorban:

- személyes higiéné biztosítása
  - fürdetés
  - öltöztetés
  - ágyazás, ágyhúzás
  - inkontinens beteg ellátása
  - haj, arcszőrzet ápolás
  - száj-, fog- és protézisápolás
  - körömápolás, bőrápolás

• Gondozás mellett igénybe vehető egyéb szolgáltatások

- információnyújtás, tanácsadás
- mentális támogatás
- családdal, ismerősökkel való kapcsolattartás segítése
  - az egészség megőrzésére irányuló aktív szabadidős tevékenységben való közreműködés, ügyintézés az ellátott érdekeinek védelmében
    - segítségnyújtás veszélyhelyzet kialakulásának megelőzésében és a kialakult veszélyhelyzet elhárításában
    - takarítás a lakás életvitelszerűen használt helyiségeiben (hálószobában, fürdőszobában, konyhában és illemhelyiségben)
      - mosás
      - bevásárlás (személyes szükséglet mértékében)
      - mosogatás
      - etetés, itatás
      - mozgatás ágyban

– gyógyszer kiváltása, adagolása, szedése ellenőrzése

- vérnyomás és vércukor mérése
- hely- és helyzetváltoztatás segítése lakáson belül és kívül
  - szükség esetén a bentlakásos szociális intézménybe történő beköltözés segítése

**SZOCIÁLIS ALAPSZOLGÁLTATÁSOK  
DÍJA 2015. JANUÁR 1-TŐL**

**Szolgáltatásaink**

Nappali ellátás/klub – Térítésmentes  
 Házi segítségnyújtás – gondozás – 360Ft/óra  
 Házi segítségnyújtás – ügyintézés – térítésmentes  
 Segítő beszélgetés/mentális gondozás – térítésmentes  
 Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás – térítésmentes  
 Étkeztetés (+szállítás) – 530 (+35)Ft/fő/nap  
 Minden – a szolgáltatás iránt – érdeklődőt szeretettel várunk.

*Hódi Katalin nappali ellátás vezető*

Keressen minket a Facebookon is!  [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](http://WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS)



# A BABAMASSZÁZS JÓTÉKONY HATÁSAI

Számos masszázstechnika létezik már a különböző problémákra: fájós hátunk panaszainak enyhítésére, nyirokmasszázs, talpmasszázs és még sorolhatnánk. A masszázs pozitív hatásait évezredek óta ismerik és alkalmazzák a felnőtteken. Miért maradnának ki a jóból éppen a legkisebbek?

Csecsemőkorban különösen fontos az érintés, szoros kapcsolat a baba és az anya között. Az érintés gyakorisága a kicsi érzelmi fejlődését is befolyásolja, ezért is javasolt a masszázs alkalmazása a babákon. A felnőttekkel ellentétben azonban itt nem a test átgyúrásáról van szó, hanem finom, szeretetteljes simításokról.

A masszázs számos jótékony hatással bír, többek között stimulálja a bőrt, javítja a keringési és nyirokrendszert. Segíti az emésztést, javítja a légzőszervek működését is. Masszázs közben a baba és a mama is ellazul, a finom mozdulatok stresszoldó hatásúak. Sok kisbaba küszködik hasfájással, a babamasszázs bizonyítottan erre

is gyógyírt jelent, hiszen segíti a szelek távozását. Abban az esetben is érdemes elsajátítani a technikát, ha csöppségünk rossz alvó. A masszírozott apróságok ugyanis éjjelente is nyugodtabbak, jobban alszanak. Bizonyított az is, hogy súlygyarapodásuk egyenletesebb, gyorsabb ütemben fejlődnek, kevesebbet sírnak és kiegyensúlyozottabbak társaiknál. Az sem baj, ha valaki ösztönösen masszírozza a babáját, de azért nem árt megtanulni egy-két fogást. A technika elsajátítása nem nagy ördögösség. Ehhez nyújtunk most segítséget a bátaszéki anyukáknak.

Örömmel tudatjuk, hogy **szeptemberben elindult a babamasszázs tanfolyamunk**, melyre csütörtökönként várjuk az érdeklődőket. Helyszíne, az egyik fő támogatónk terme: a MORZSU szoba. A tanfolyam díjtalan.

A legideálisabb életkor, ha a baba másfél-két hónapos korában kezdjük el beiktatni a mindennapos babaápolási teendők közé. Használjunk napraforgóolajat, a lényeg, hogy finom mozdulatokkal simítsuk át a baba testét. Foglalkozásainkra minden babát, anyukát és apukát szeretettel várunk.

*a bátaszéki védőnők*



## POLGÁROKNAK A POLGÁRŐRSÉGRŐL

· Májustól kezdődően továbbra is folyamatosan részt veszünk az illegális migráció visszaszorítása érdekében foganatosított közúti ellenőrzéseken.

· Szeptemberben ismét megkezdődött a tanítás oktatási intézményeinkben. A gyalogos átkelőhelyek biztosításával ismételten segíteni kívánjuk gyermekeink baléletmentes közlekedését.

· Az idei esztendőben ünnepeljük városunk 20 éves jubileumát. A háromnapos rendezvénysorozat alatt ünnepi testületi ülést, Géza felvonulást, gasztronómiai estét és egy élőzenés Charlie koncertet is biztosítanunk kellett. A Géza felvonulás már szinte rutinmunka volt, amelyet egy kis közterületi járőrözéssel egészítettünk ki a kirakodóvásár miatt. Este „királyi gasztroest” volt, amelyen a beléptetést és a rendezvénybiztosítást is polgárőreink végezték. A vasárnapi koncert igazi kihívás volt. Már kora délután megkezdtük a munkát a kordonok felállításával, elrendezésével.

Ezután, a korábbi eligazítás alapján mindenki elfoglalta felállítási helyét, és megkezdődött a helyszín zárása és a kiürítése. Három helyszínen biztosítottunk parkolót élőőrzéssel. A koncertre érkező Charlie közvetlen volt, semmiféle „sztáralúrral” nem terhelt minket. A koncert után aláírást osztott és közös fotókhoz állt oda. Ezután már csak a tűzijáték maradt vissza, amellyel le is zárult a hosszúra nyúlt hétvége.

· Az elmúlt hónapokban is kísértük a kézbesítőt a postával kötött megállapodásunknak eleget téve.

· Szeptember 19-én került megrendezésre a BB24, azaz a Bonyhád-Bátaszék futóverseny. A több mint 200 nevezett futó zavartalanul teljesítette a félmaratoni távot. Igaz, a beérkezésük látványosra sikeredett, mivel az elsők együtt érkeztek a Budai utcára egy katonai konvojjal. A nagyobb fennakadások elkerülése végett – a Rendőrség felkérésének eleget téve – a

fő utcánk teljes zárását kellett foganatosítsuk a futóversenyt biztosító polgárőrök bevonásával.

· Másnap, a 14. alkalommal meghirdetett Európai Mobilitási Hét Autómentes Napja alkalmából a „Tekerjünk, hogy tekerhessünk!” elnevezésű rendezvény Bátaszék – Véménd közötti kerékpáros túra menetoszlopát biztosítottuk rendőr kollégákkal együtt.

· Szeptember 26-án, a Bátaszéken megrendezett nagyszámú versenyzőt felvonultató Cikádor Kupa karate versenyt és helyszínét felügyeltük, valamint segítettük a parkolást.

· Szeptember 28-án ovis futóverseny helyszínét biztosítottuk teljes útzárással.

Ezúton szeretnénk megköszönni Hege-dűs István „Hege” és Berlinger Csaba tele-tankolását, amellyel hozzájárultak a hatékony, sikeres közterületi jelenléthez.

*Farkas András elnök*

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

„...csak egyetlen igazi fényűzés van: az emberi kapcsolatoké.”  
(Antoine de Saint-Exupéry)

Egy városba a színeket, a mozgást, a változatosságot a civil szervezetek hozzák. Egy egyesület életében a szint és a mozgást, a fejlődést az hozza, ha szélesedik a résztvevők, az érdeklődők köre. Ennek megvalósulása érdekében örömmel fogadja az egyesület Vitéz Hajnalka városi védőnő törekvését, mely a babamasszázs folytatását és a nagyobb gyermekek fejlesztésének lehetőségét kínálja fel.

A Morzsú Egyesület Bátaszék Önkormányzatával kötött közművelődési szerződése alapján átruházott feladatként végzi művelődési, kulturális tevékenységét. E megállapodás szerint a MORZSU Egyesület megosztja a bátaszéki kisgyermekes édesanyák közösségével a tevékenységét. Az egyesület a közösséget saját tagszervezetének tekinti, a működéséhez lehetőségeihez mérten hozzájárul. Mint nem önálló jogi személyiség, törvényes működéséért a MORZSU Egyesület felel. Szakmai felügyeletét is az egyesület látja el. Üdvözöljük az

együttműködést! Nagyon jó, hogy egyre többen fedezik fel a szabadidő hasznos eltöltésének lehetőségét, és nem utolsósorban a közösség összetartó erejének jelentőségét.

Fontos előrelépés, hogy az egyesület önkénteseket is fogadhat, a II. Géza Gimnázium tanulói is részt vesznek az egyesület munkájában. Az önkéntes segítő munkát kínálók és keresők számára indított honlapot az Emberi Erőforrások Minisztériumának (Emmi) család- és ifjúságügyért felelős államtitkársága a [www.onkentes.gov.hu](http://www.onkentes.gov.hu) címen.

Müller

## Pereszlényi Gabriella nyári sakk eredményei

- július 11. Pécs: 65. Vasutasnap Juliális Női sakk I. helyezés,
- július 18. Szekszárd: VII. Strandkupa sakkbajnokság legjobb női játékosa,
- július 20. Pardubice: Polgar Superstar Chess World Championship versenyen Women és Senior kategóriában 2. helyezés,
- augusztus 29. Pécs: VSZ Sportnap női első helyezés.



## SAKKHÍREK RÖVIDEN

**Országos Senior Egyéni Sakkbajnokság, Nagykanizsa:** 55 résztvevő az ország szinte minden megyéből és nagyobb városából, köztük két bátaszéki induló: **Rudolf László**, az idei városi senior bajnok élete legjobb hagyományos sakkeredményét érte el hetedik helyezéssel; a 80 éves **Komonyi Orbán** sem vallott szégyent, 30. lett. Rudolf teljesítményének értékét növeli, hogy a hét Tolna megyei induló közül a legjobb eredményt érte el.

**Logikusakk Kupa Hexasakkverseny, Kalocsa:** A Paprika Napok keretében immár harmadszor rendeztek hexasakkversenyt Kalocsán. Hat induló közül **Rudolf László** a második helyet szerezte meg, a másik bátaszéki induló, **Pereszlényi Gabriella** az 5. helyen végzett. Pereszlényi a harmadik helyezett, korábbi kupagyőztes Vámosi Albert ellen nyert! A legjobb kombinációra kitűzött különdíjat Sütő Péter és Rudolf László megosztva kapták meg.

(RLO)

# FELNŐTT ÚSZÁSOKTATÁS

**MELEGVIZES KISMEDENCÉBEN**

OKTATÓ: CZENCZ ÉVA

**0630/503-8817**



Keressen minket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

# KARATE – Álmos kezdés, reményteli folytatás

Hús ország 900 versenyzőjének részvételével rendezték meg szeptember 19-én és 20-án a Pestszentimrei Sportkastélyban a 18. Budapest Open nemzetközi karate versenyt. A kétnapos rendezvény a Tatami Kupa mellett a legnagyobb hazai nemzetközi karate esemény, melyen jelen van az összes jeles hazai képviselő.

A Bátaszék SE mindkét napon részt vett a versenyen és mivel a Budapest Open előtt nincs más hazai megmérettetési lehetőség, elmondható, hogy ez volt a bátaszékiek első erőpróbája a szezonban. Éppen ezért nagyon sok egyesület már ezt megelőzően elmegy a közeli országok valamelyik neves versenyére tesztelni a karatékákat, hogy a hazai szezonkezdés jól sikerüljön. A mieink változóan szerepeltek, voltak értékes győzelmek, de voltak meglepetés vereségek, és ehhez hozzáadódott, hogy a hazai bírónak is nagyon szezon eleje volt. Több mérkőzésünk a rosszul megítélt



Mórocz Ákos,  
Budapest Open II. hely

akciókon múlt, márpedig egy ilyen nivós mezőnyben egy rossz döntés is elvisz egy mérkőzést. Az álmos kezdés ellenére alig akadt olyan versenyzőnk, akinek ne lett volna győztes mérkőzése, de bírók ide vagy oda, volt már jobb szereplésünk is. A mundér becsületét Mórocz Ákos mentette meg, aki három nagyon értékes győzelmével végül a döntőig menetelt, megismételve ezzel tavalyi teljesítményét. Sajnos, mire a döntőhöz értünk, Ákosnak már több sérülése volt és egy nagyon rutinos szlovák versenyzővel szemben 0:1-es vereséget szenvedett, így a dobogó második fokára állhatott fel.

\*

A fővárosi megmérettetés után itthon folytatódott a küzdelmek. Szeptember 26-án megtelt a sportcsarnok fehér ruhásokkal. Immár 12. alkalommal került megrendezésre a Cikádor Kupa, meghívásos gyermek, ifjúsági és felnőtt karate verseny, melyről elmondható, hogy létszámát és minőségét tekintve felírta magát a legnagyobb hazai klubversenyek listájára. A 31 klubot és közel 400 versenyzőt felvonultató rendezvény a Magyar Karate Szakszövet-

ség hivatalos eseménynaptárában is előkelő helyet foglal el, de a Magyar Wado Szövetség 2016-os EB kvalifikációjának első állomása is. A klubok listáját nézve kis túlzással elmondható, hogy a hazai karate elit nagy része képviselte magát Bátaszéken.

A rekordlétszámú versenyt dr. Bozsolik Róbert polgármester úr nyitotta meg, megköszönve az egybegyűlteknak a szép számú nevezést. A verseny mintegy 9 órán át zajlott 5 küzdőtéren. Nemcsak a létszám volt ilyen tekintetben kiemelkedő, öt küzdőtéren még soha nem rendeztünk versenyt itthon. A bátaszéki versenyzők nem voltak könnyű helyzetben a hazai rendezvényen. Egyrészt évről évre egyre erősebb mezőnyt sikerül lecsalogatnunk, másrészt a bizonyítási vágy, hogy végre itthon szerepelhetünk, okoz még némi gátlást a kisebbekben, de olykor még a rutinosabb versenyzők is beleszaladnak abba, hogy egy eredmény azért nem jön ki, mert a hazai pálya némi nyomással bír.

Az utóbbi években újítást vezettünk be versenyünkben: kétféle pontozást, eredménylistát készítettünk. Osztunk egy ún. utánpótlás kupát, melyben a kisebb korosztályok és a kezdők eredményeit összesítjük, valamint egy olyan értékelést, ami a haladó kategóriákat veszi figyelembe. Ilyen tekintetben is rendhagyó a bátaszéki verseny.

A Cikádor Kupa utánpótlás versenyében a Budaörsi SC lett a legeredményesebb csapat (3 arany, 3 ezüst, 4 bronzéremmel), majd őket követte az UTE Kaisei (3 arany, 4 ezüst, 2 bronz), és a szegedi Bodorkarate SE (3 arany, 3 ezüst, 3 bronz).

A Cikádor Kupa haladó versenyszámaiban a Bátaszék SE (9 arany, 5 ezüst, 10 bronz) állhatott fel a dobogó legmagasabb fokára, megelőzve az UTE Kaisei (7 arany, 2 ezüst, 10 bronz) és az MTK Dynamic (6 arany, 2 ezüst) csapatát.

A Bátaszék SE érmesei:

Aranyérmesek: Győri Liána, Romhányi Vid, Flóderer Károly, Faller Martin, Matzkovics Márk, Szeifert Géza, Babos Csaba, Kaszás Maja, Jánosi Klaudia (felnőtt és veterán kategóriában is).

Ezüstérmesek: Kiss Bánk Botond, Nagy-Jánosi Botond, Mattenheim Bálint, Izsák Gergő, Gáll Péter, Flóderer Károly, Mórocz Ákos, Romhányi Vid.

Bronzérmesek: Nagy-Jánosi Botond, Steigler Bence, Kiss Bánk Botond, Sörös Petra, Mattenheim Janka (kata és kumite versenyszámban), Köbli Ágnes, Verebi Máté, Schmidt Levente, Beke Viktor, Mórocz Ákos, Bomba Gábor, Ludwig Róbert, Kovács Zoltán, Győri Liána, Kaszás Maja.

Köszönöm a Bátaszék SE Karate Szakosztály minden aktivistájának, támogatójának, versenyzőinek és a szülői gárdának a sikeres Cikádor Kupa lebonyolítást. Külön köszönet illeti a verseny mozzatát, János bácsit, Csaba bácsit, Hartyányi Gábort, Nagy Zsoltot, akik rengeteget dolgoztak azért, hogy ezt a versenyt olyan köntösben tudtuk prezentálni, ahogy. Köszönet illeti a verseny támogatóit: Bátaszék Város Önkormányzatát, a BÁT-Grill Kft-t, az Alisca Bau Zrt-t, a BÁT-Kom 2004 Kft-t, Somosi Szabolcs vállalkozót, a Kaszás Pincészetet, Péter János kertészt, a Bátaszéki Általános Iskolát, a BÁTmédiát és a T-Print Kft-t. Még egyszer köszönet a szülőknek, a drága kis úszóimnak, akik nagyon ki vannak művelve WKF karate szabályokból, hogy önzetlenül feláldozták a napjukat, hogy a rendezvényt siker koronázhassa. Tiszta szívvel remélem, hogy még sok hasonló közös programunk lesz ezzel a remek stábbal. (Hírek, eredmények, képek hamarosan.)

-akoszu-



Rekordlétszám és parázs küzdelmek  
a XII. Cikádor Kupán



# GOLD CAR AUTÓSISKOLA



Gépjárművezetői tanfolyam  
indul október 29-én, csütörtökön 17 órakor.

„AM” SEGÉDMOTORKERÉKPÁR  
„A” MOTORKERÉKPÁR  
„B” SZEMÉLYGÉPKOCSI  
„C+E” KATEGÓRIÁKBAN.

TANFOLYAM HELYE: BÁTASZÉK, DOLINA U. 9.

Jelentkezni lehet:

GERHÁT JÁNOS szakoktató – Bátaszék, Dolina u. 9.

06-70/312-0748 • 06-74/491-909 • e-mail: gerhat@tolna.net

Autósiskoláról tájékozódj a honlapon: [www.goldcarautosiskola.hu](http://www.goldcarautosiskola.hu)

A felnőttképzést folytató intézmény 17-0014-06 számon van nyilvántartva.

VSM elmélet: 61,9%, forg.: 65,38% ÁKÓ: 100,41% KK: 110 451 Ft

Megváltozott munkaképességű munkavállalókat keresünk  
bátaszéki telephelyünkre, betanított munkára!  
**NE MARADJON LE!** Érd.: 70/320-68-08

## TEVÉKENYSÉGI KÖR

- teljes körű munkavédelmi szolgáltatás;
- foglalkoztatási rehabilitációs humán és műszaki tanácsadás;
- munkavédelmi koordinátori feladatok;
- épülettervezés;
- műszaki vezetés;
- műszaki ellenőrzés;
- épületenergetikai tanúsítás



**gamater**  
MÉRNÖKIRODA

Elérhetőségeink:  
IFJ. MAYER ANTAL  
7140 Bátaszék, Flórián u. 2/c

Tel.: 0620/333-7545  
e-mail: gamater.v.bataszek@gmail.com  
web: www.gamater.v.hu

Viz- gáz- fűtés és villanszerelés, burkolás!  
**GYORSSZERVÍZ!**

### Duguláselhárítás!

#### EGYÉB szolgáltatásaink:

- Fürdőszoba, vizes blokk felújítás
- Ingalanok komplett felújítása, átalakítása
- Egyéb kőművesmunkák
- Új épületek, lakások teljes körű kivitelezése



Gázipari Műszaki Biztonsági Felülvizsgálat – azonnal!  
(gázmérő leszerelése, valamint felülvizsgálat esetén)

Tel.: 06-30/26-80-777



## HÁZASSÁGKÖTÉSEK

Indrich Krisztián (Bátaszék) – Péterfalvi Edit (Bátaszék)  
Mészáros István (Decs) – Indrich Mária Magdolna (Pörböly)  
Nagy Imre (Mórág) – Nyári Edina (Bátaszék)  
Andok László (Bátaszék) – Balog Rozália (Bátaszék)  
Ill András Roland (Bátaszék) – Cseh Petronella (Bátaszék)

## GÓLYAHÍR

Szabó Mirella 08.29.  
Bíró Regina 08.31.  
Laki Adél 09.29.  
Wittendorfer Endre 09.30.



## GYÁSZHÍREK

Bálint Sándor 1957  
Schärer Józsefné Pirkner Terézia 1933  
Révész György 1960  
Mozsonics Sándorné Tolnaity Éva 1936  
Millich Jánosné Fölker Katalin 1926  
Péter Szilveszterné Kádár Mária 1929  
Juhász Mihályné Pintér Ilona 1945  
Frányó Istvánné Kincses Anna 1935  
Bozsó István 1942  
Vince Jenő 1950

## HERINGES LÁSZLÓ

gázvezeték és gázkészülék szerelő

- Gázkészülékek, kandallók értékesítése, garanciális és garancián túli javítása.
- Konvektorok, tűzhelyek, cirko berendezések karbantartása.
- Kandallókhöz samott alkatrészek forgalmazása.



Tel: 74/492-506 • Mobil: 30/217-5013, 30/252-2482

## BÁTASZÉK

ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA.

Megjelenik 2600 példányban.

Felelős szerkesztő:

DÖMÉNY BOGLÁRKA

Fotó: TIHANYINÉ KISMÓDI RITA

Kiadja: Petőfi Sándor Művelődési Ház.

Felelős kiadó: a művelődési ház igazgatója.

A szerkesztőség címe: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7.

Telefon: 0674/493-690. E-mail: [muvhazbataszek@gmail.com](mailto:muvhazbataszek@gmail.com)

Nyomdai munkálatok: Séd Nyomda Kft.

Tel.: 0674/529-950 ISSN: 14168065

